

Dr. Mayer

LIFE & HEALTH

HOME DENTAL CENTER

Instruction Manual

Model: HDC5000



ENG
RO
BG
HU

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the safety instructions before using this product. The safety instructions provided here help you use this product safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER-WATER

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into bathtub, sink or toilet.
- Do not place or drop the charger into water or other liquid.
- Do not reach for the charger base that has fallen into water or other liquid. Unplug immediately.
- Do not use while bathing.
- Unplug the charger base before cleaning and ensure that it is dry before plugging it into an electrical outlet.

DANGER-VOLTAGE

- Do not plug the charger base into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger (100-240V).
- Voltage converters do not guarantee compatibility.
- Do not force the plug into an outlet.
- If the plug does not fit easily into the outlet, discontinue use.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

MEDICAL-WARNINGS

- If you have had oral surgery or gum surgery within the past two months, consult your dentist before using the product.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs while using this product or minor bleeding continues to occur after one week use.
- Consult your physician or implant device manufacturer prior to using this product if you have questions concerning the combined use of this product with a pacemaker or other implanted medical device(s).

WARNINGS

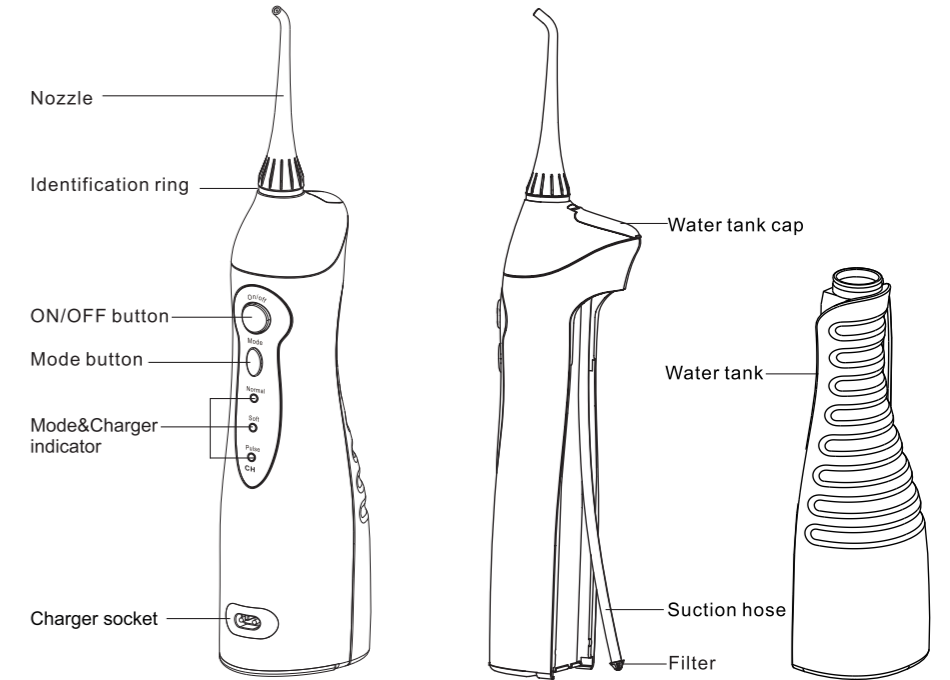
To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given adequate supervision or instruction concerning use of the device by an adult responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. This product is designed to clean your teeth, gums and tongue only. Do not use any attachments or brush heads other than those recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), please thoroughly clean your brush head and handle to avoid cracking the plastic.
- Certain liquid mouthwash may damage the device by causing the housing or tank to crack, when using mouthwash, rinse the tank and main unit with water immediately after use. Be especially careful when washing the hose connections at the main unit and the tank.
- Never fill the tank with hot water! The gum lines can be very sensitive and can be easily damaged by hot water.
- Use the unit within an ambient temperature range of 32F-104F.
- Never operate this product if it has a damaged cord, plug or charger. Do not use this product if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Immediately discontinue use if the product appears damaged in any way.
- Keep the product away from heated surfaces.
- If you experience discomfort or pain in your mouth, discontinue use of this product and contact your dentist.
- Do not clean the product in the dishwasher.
- Consult your physician prior to using the toothbrush if you have any medical concerns.
- The toothbrush has been tested and is certified as per ETL regulations.
- Never drop or insert any object into any opening.
- For household use only. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Water Flosser

MAIN UNIT



ACCESSORY



GETTING STARTED

Charging the device (Fig. 1)

1. Insert the appliance plug securely into the appliance socket (make sure no liquid remaining inside the socket before insert the appliance plug). (As ① on Fig. 1)
2. Insert the charging adaptor securely into the power outlet. (As ② on Fig. 1)
3. The "CH" indicator blinks when the device is charging, and it will be steadily on after the device is full charged.

Note:

If the "CH" indicator is blinking during or after an irrigating, that means the battery need to be recharged. An full recharging will take about 8 hours.

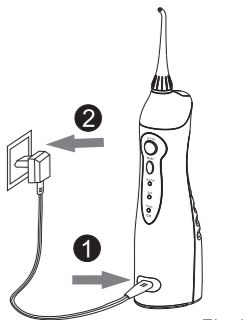


Fig.1

HOW TO USE

1. Attach nozzle onto the unit. (Fig. 2)
2. Open the water tank cap, hold the unit upright, fill the tank with water which temperature not exceed 104F, then close the cap.
3. Or, take down the water tank from the unit, hold the tank upright, fill the tank with water which temperature not exceed 104F, then attach the tank onto the unit. (Fig. 3)
4. Press "Mode" button to select the mode you desired. During irrigating, you can change the working mode.

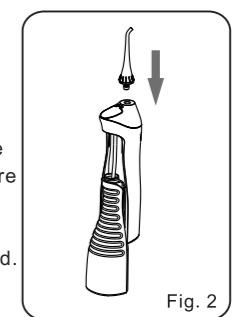


Fig. 2

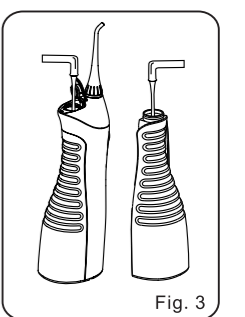


Fig. 3

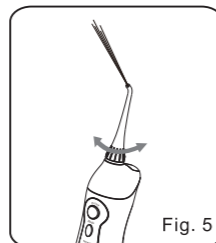
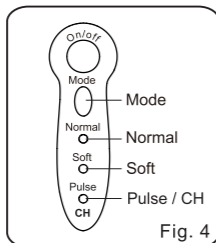
MODE AND INDICATOR (Fig. 4)

Mode: Pressing the mode button will change the water jet setting and the respective mode indicator will light up.

Normal: for normal cleaning.

Soft: for gentle cleaning of sensitive gums.

Pulse: for cleaning and massaging the gums.



5. Hold the unit in an upright position with nozzle tip point toward your teeth.

6. Keep your mouth opened slightly so that the water can flow out.

7. Press "ON/OFF" button to start irrigating. (Fig. 5)

- Position the water jet flow at a 90-degree angle to the teeth and gums.

- Move the water jet slowly along the teeth.

- Position the water jet along the gum line with the nozzle tip at a 90-degree angle to the gum tissue.

- Now clean between the teeth and around any braces, crowns or bridge-work thoroughly.

8. Press "ON/OFF" button again to turn off the device once irrigating complete.

9. Use of the Orthodontic Tip (Fig.6)

- Start on the last molar (back tooth). Aim water stream at 90° to the tooth at the gumline. Gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth. Continue process until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.

- Do not scrub or press hard, simply let the brush do all the work.

10. Use of the Tongue Cleaner (Fig.7)

- To use the tongue cleaner, set the unit to the lowest pressure setting. Gently place the tongue cleaner in the center/midline of your tongue, about halfway back and start the water flosser. With light pressure pull forward. You can increase pressure as you prefer.

AFTER USE

1. Open the water tank cap and dispose of the water in the tank. (Fig.8)

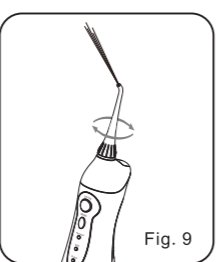
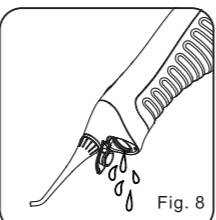
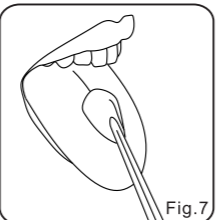
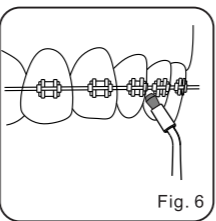
2. Press "On/Off" key to turn on the unit, and drain the water inside the appliance. (Fig.9)

3. Press "On/Off" key again to turn off the unit, and close the water tank cap.

4. Wipe the device with dry cloth.

Note:

To prevent bacteria propagating, make sure there is no remaining water inside the unit. If you're not going to use this appliance for long time, be sure wipe and dry the appliance ASAP before store it.



MAINTENANCE

WATER TANK

Cleaning the device

Switch off the device and remove the water tank and the jet nozzle.

- Do not wash with hot water exceeding 122F.

- Use only water or a neutral cleaning agent to clean the main unit. Never use caustic or abrasive agents (e.g., vinegar or limescale removers), since they may damage the device.

MAIN UNIT

Use a cloth to clean the main unit. Wash hard-to-remove stains with water.

- Do not submerge the main unit in water.

- After washing with water, wipe dry with a cloth.

WATER TANK

Wash the water tank in water.

- Pour out the water inside the tank after cleaning.

- If you do not intend to use the device for a week or more, do dry the inside and outside of the tank.

- If cleaning requires a detergent, use a mild, neutral cleanser.

- Do not use harsh chemicals such as thinner, benzene or alcohol as these will discolor the surface. About once every six months wipe the prongs of the plug with a dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
It does not work	No batteries inserted	Insert batteries in the unit
	The batteries in wrong direction	Re-insert batteries in correct direction
	The batteries are exhausted	Replace with new batteries
Water flow is very low	There is dirt stuck in the nozzle	Replace the nozzle
	The nozzle is deformed	
	There is dirt stuck in the filter	Clean the filter
Water does not come out	The tank is empty	Fill up tank
	The appliance is tilted too much while in use	Use with the appliance in a vertical state

SONIC TOOTHBRUSH

BRUSH HANDLE

Power / Mode button

Mode indicator

Charging indicator

ACCESSORY

Professional Brush Head

Interdental Brush Head

CHARGER

Storage cover

Storage

Brush head stand

Charging cradle

Power cord

Power plug

GETTING STARTED

Charging the toothbrush

- Be sure to turn off the toothbrush before charging. (Fig.1) Place the handle in the charger. The charging indicator will light up blue. (Fig.2)

Notes:

- It takes at least 24 hours to charge the battery fully.

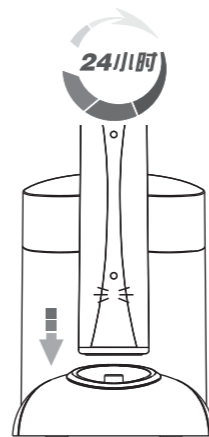
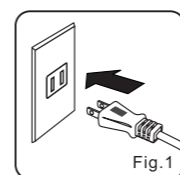
- The toothbrush must be charged for 24 hours, if:

- this is the first time using the toothbrush;
- the toothbrush has not been used for more than 3 months;

- To keep the battery fully charged, we recommend that you keep the toothbrush in the charger when not in use. It cannot overcharge.

- During charging, the toothbrush will get warm, but this is normal.

- The operating duration will become shorter as the battery gets older. If the toothbrush operates only for 1 short time after being fully charged, this means that the battery is nearing the end of its life cycle. Contact service center for support.



HOW TO USE

1 Slide the brush head onto the handle. Push brush head down until it locks into place on handle.

Notes: There is small gap between color ring and the handle. (Fig. 3)

2 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

3 Place the bristles against the teeth at a slight angle towards the gum line. (Fig. 4)

4 Press the Power / Mode button to turn on the toothbrush, It starts working at Normal mode.

Normal (H): for normal cleaning.

Soft (S): for gentle cleaning of sensitive gums.

Massage (M): for cleaning and massaging the gums.

Notes: During brushing, if press the Power / Mode button, toothbrush will work at next mode and start another 2 minutes cycle. The function turn of the button is: power on at normal mode, soft mode, massage mode and power off.

5 Apply light pressure and gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion.

6 In order to maximize cleaning effectiveness, divide your mouth in 4 sections. Start with Section 1 and brush each section for 30 seconds. The brushing action will pause between each 30 second interval, indicating when to move on to the next section. The toothbrush will automatically stop after 2 minutes of use. (Fig. 5)

7 Use of the Interdental Brush Head

- Specially designed shape is ideal for cleaning braces, crowns or spaces between poorly aligned teeth.

- Place the brush lightly and vertically against your teeth. Guide the brush head move slowly along the gap between the teeth. (Fig. 6)

8 Pull brush head to detach from the toothbrush.

9 Rinse both the brush head and handle under running water wipe them dry. (Fig. 7)

10 Put the handle back into the charger.

MAINTENANCE

Be sure to remove the plug from the electrical outlet before cleaning the product.

Charger

- Pull the storage to remove. (Fig. 8)

- Using a soft cloth, wipe off any dirt on the charger and the storage. (Fig. 9)

- Clean the plug periodically to ensure it remains in good working order. The accumulation of dust or dirt on the plug can cause an electric shock, overheat or fire.

Toothbrush

- Remove the brush head.

- Wipe all surface areas with a damp cloth and place the handle back into the charger. Do not submerge the handle into water.

- Rinse the brush head and bristles after each use.

- Do not clean in the dishwasher.

- Any other servicing should be performed by an authorized service representative or that the product has no user serviceable parts.

TROUBLESHOOTING

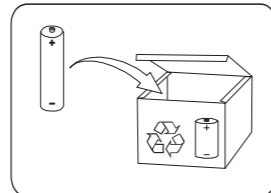
Problem	Possible cause	Solution
The toothbrush doesn't work.	You have just purchased the product or it has not been used for more than 3 months.	Charge the main unit for at least 24 hours.
Weak or diminished vibration.	The toothbrush is pressed hard against your teeth.	Place the brush head gently against your teeth.
The toothbrush operates only for a short period of time even immediately after being charged.	The battery has reached the end of its life cycle.	Contact service center for support.
	Charging time was insufficient.	Charge the main unit for at least 24 hours.

DISPOSAL

The power source of this product is nickel-metal hydride battery which can be recycled. At the end of the product's life, always remove the battery before you discard the product, and recycle or dispose of the battery according to local waste management requirements. If you have recycling questions, contact your local waste management office.

Removing and recycling the battery

Do not disassemble the product at any time other than when disposing of it. Doing so earlier will destroy the product. Observe basic safety precautions. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.



Water Flosser

1. Remove 3pcs rubber feet on the bottom the handle.
2. Insert a screwdriver into the slot located at the bottom of the handle and turn counterclockwise to release the bottom cap.
3. Pull out the batteries from the handle.

Sonic Toothbrush

- Before removing the battery, be sure to completely drain the unit of power.
- Use a screwdriver to remove the screw and battery cover. (Fig.10)
- Hold the handle upside down, press the toothbrush shaft, and remove the two hooks to release the internal components of the handle. (Fig.11)
- Insert the screwdriver next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier. (Fig.12)
- Be careful not to short-circuit the negative and positive poles of the battery. Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the battery.
- Recycle or dispose of the battery properly. Ask your local waste management office if they accept the remaining toothbrush components for recycling.

Fig.10

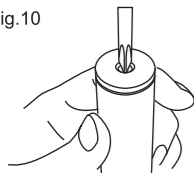


Fig.11

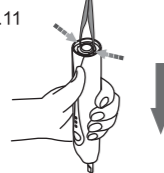
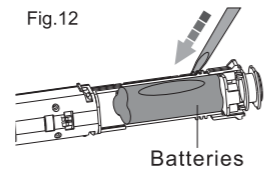


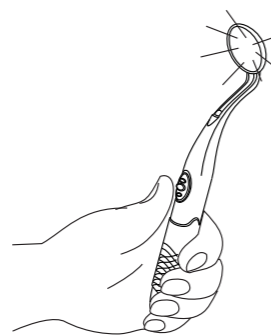
Fig.12



DENTAL MIRROR

Use of the Dental Mirror

- 1 Allows vision in certain locations of the mouth where visibility is difficult or impossible.
- 2 By pressing the power button the LED mirror light will light up. Press again, the LED mirror light will go off.



Dr Mayer
Life and Health
E-mail: office@doctor-mayer.com
Web: www.doctor-mayer.com

Dr. Mayer

LIFE & HEALTH

SISTEM COMPLET DE ÎNGRIJIRE ORALĂ

Manual de utilizare

Model: HDC5000



GARANȚII IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile de securitate înainte de utilizarea acestui produs. Instrucțiunile furnizate vă ajută să utilizați produsul în siguranță și în mod corect, și de asemenea previne rănirea dvs sau ale celorlalți. În momentul utilizării produselor electrice, în special în prezența copiilor, instrucțiunile de securitate de bază trebuie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Pentru a reduce riscul arsurilor, electrocutării, incendiilor sau a leziunilor altor persoane:

- Nu țineți produsul în locuri de unde poate cădea sau aluneca în cada de baie, chiuvetă sau toaletă.
- Nu plasați sau scăpați încărcătorul în apă sau alte lichide.
- Nu atingeți baza încărcătorului care a căzut în apă sau în alt lichid. Deconectați imediat.
- Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie.
- Deconectați încărcătorul înainte de curățare și asigurați-vă că este uscat înainte de a-l conecta din nou la o priză electrică.

PERICOL-TENSIUNE

- Nu conectați încărcătorul într-o priză cu altă tensiune decât cea specificată pe spatele încărcătorului (100-240V).
- Conversoarele de tensiune nu garantează compatibilitatea.
- Nu forțați încărcătorul în priză.
- Dacă încărcătorul nu se potrivește cu ușurință în priză, întrerupeți utilizarea.

AVERTIZĂRI MEDICALE

- Dacă ați suferit o operație dentară sau gingivală, în ultimele două luni, consultați dentistul dvs înainte de utilizarea acestui produs.
- Consultați-vă dentistul dacă apare sângerarea excesivă în timpul utilizării produsului sau sângerarea minoră continuă să se producă după o săptămână de utilizare.
- Consultați-vă dentistul sau ortodontul înainte de utilizarea produsului dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea combinată a acestui produs cu un stimulator cardiac sau alte dispozitive medicale implantate.

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul arderilor, electrocutării, incendiilor sau a rănirii persoanelor:

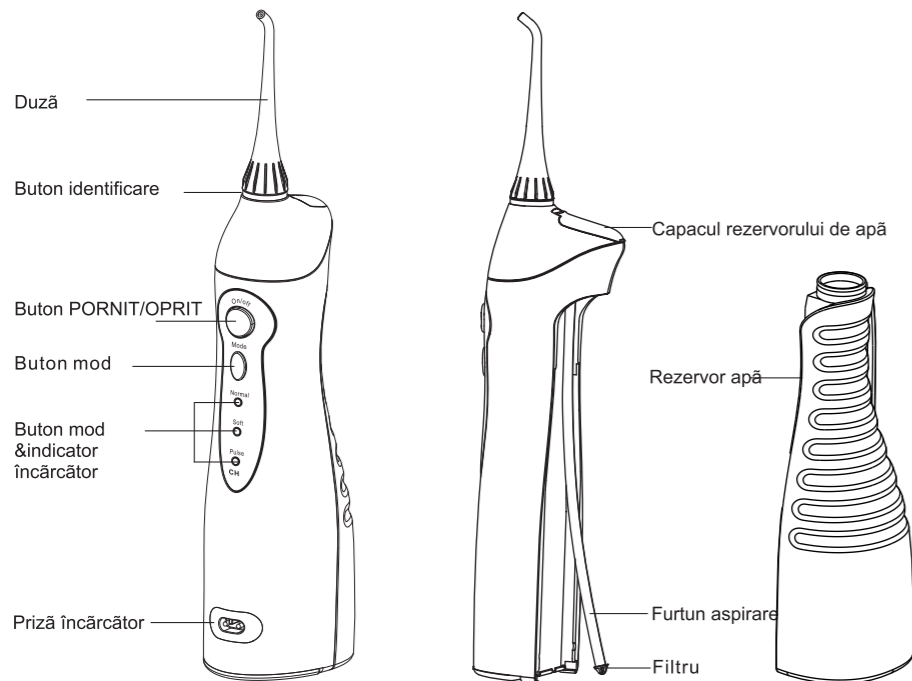
- acest produs nu se va utiliza de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care li se oferă o supraveghere sau instruire adecvată cu privire la utilizarea dispozitivului de către un adult responsabil pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu produsul.
- Utilizați acest produs doar în scopul avut în vedere, așa cum este prevăzut de către acest manual. Acest produs este destinat a vă curăța doar dinții, gingia și limba. Nu utilizați vreun adaos sau capete de periuțe altele decât cele recomandate de producător.
- Dacă pasta dvs de dinți conține peroxid, bicarbonat de sodiu sau alt tip de bicarbonat (obișnuit în pastele de dinți pentru albire) vă rugăm să curățați bine capul periuței și să îl manevrați în așa mod încât să evitați spargerea plasticului.
- Anumite ape de gură pot deteriora dispozitivul cauzând spargerea carcasi sau a rezervorului, atunci când utilizați apa de gură, clătiți rezervorul și unitatea principală cu apă imediat după utilizare. Fiți extrem de precauți în momentul în care spălați furtunul, unitatea principală și rezervorul.
- Nu umpleți niciodată rezervorul cu apă fierbinte! Gingiile pot fi foarte sensibile și deteriorate de apa fierbinte.
- Utilizați unitatea la o temperatură ambientală de 32F-104F.
- Nu utilizați niciodată produsul dacă are un ștecher, cablu sau încărcător deteriorate. Nu utilizați acest produs dacă nu lucrează în mod corect, dacă a fost scâpat sau s-a deteriorat, sau dacă a fost scâpat în apă. Întrerupeți imediat utilizarea dacă produsul pare a fi deteriorat în orice mod.
- Păstrați produsul departe de suprafețele fierbinți.
- Dacă simțiți disconfort sau durere în gură, întrerupeți utilizarea acestui produs și contactați medicul dvs stomatolog.
- Nu curățați produsul în spălătorul de vase.
- Consultați-vă medicul înainte de utilizarea periuței de dinți, dacă aveți orice probleme medicale.
- Periuța de dinți a fost testată și este certificată conform regulamentelor ETL.
- Nu inserați niciodată nici un obiect în deschizătura dispozitivului.
- Doar pentru uz gospodăresc. Nu utilizați în aer liber.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

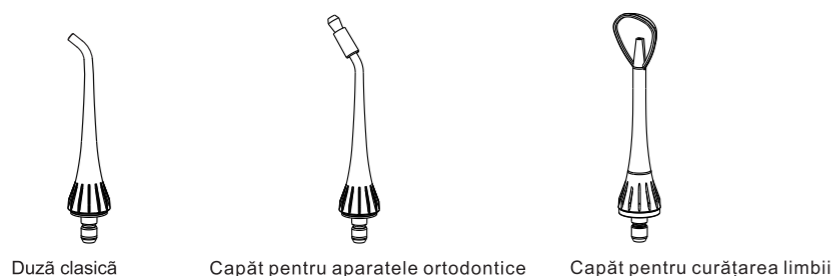
RO

Duș bucal

UNITATEA PRINCIPALĂ



ACCESORII



SĂ ÎNCEPEM

Încărcarea dispozitivului (Fig. 1)

- Inserați mufa aparatului în siguranță în priză (asigurați-vă că nici un lichid nu rămâne în interiorul prizei înainte de inserarea mufei aparatului). (precum în Fig. 1)
- Inserați adaptorul de încărcare în siguranță în priză (precum în Fig. 1)
- Indicatorul "CH" luminează atunci când dispozitivul se încarcă și va lumina în mod constant după ce dispozitivul este încărcat în întregime.

Notă:

Dacă indicatorul "CH" luminează înainte sau după irigare, aceasta înseamnă că bateria trebuie reîncărcată. O reîncărcare integrală durează aproximativ 10 ore.

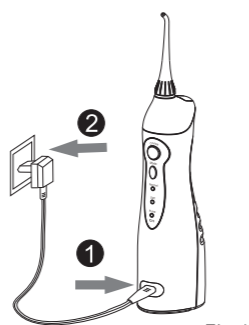


Fig.1

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Atașați duza unității. (Fig. 2)
- Deschideți capacul rezervorului de apă, țineți unitatea în poziție verticală, umpleți rezervorul cu apă a cărei temperatură să nu depășească 104F, apoi închideți capacul.
- sau, înlăturați rezervorul de unitate, țineți unitatea în poziție verticală, umpleți rezervorul cu apă a cărei temperatură să nu depășească 104F, apoi atașați capacul unității (Fig. 3)
- Apăsăți butonul "Mod" pentru a selecta modul dorit. În timpul irigării, puteți schimba modul de lucru.

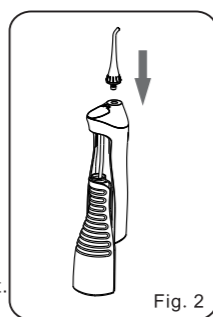


Fig. 2

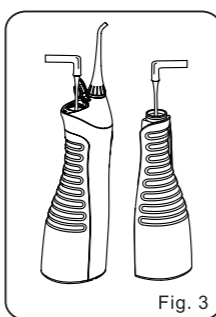


Fig. 3

MOD ȘI INDICATOR (Fig. 4)

Mod: Prin apăsarea butonului mod, setarea jetului de apă se va schimba iar respectivul indicator al modului de operare se va aprinde.

Normal: pentru curățare normală.

Soft: pentru curățarea delicată a gingiei sensibile

Puls: pentru curățarea și masajul gingiilor

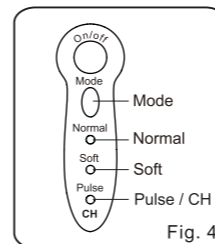


Fig. 4

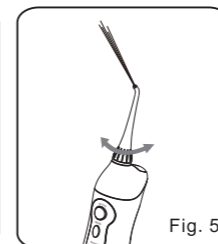


Fig. 5

5. Mențineți unitatea în poziție verticală cu vârful duzei în jurul dinților.

6. Țineți gura deschisă ușor astfel încât apa să se poată scurge.

7. Apăsăți butonul "PORNIT/OPRIT" pentru a porni irigarea. (Fig. 5)

● Poziționați jetul de apă la un unghi de 90 de grade față de dinți și gingii.

● Mișcați jetul de apă ușor de-a lungul dintelui.

● Poziționați jetul de apă de-a lungul gingiei cu vârful duzei la un unghi de 90 de grade de țesutul gingiei.

● Acum curățați zona dintre dinți și în jurul oricărui aparat dentar, coroane dentare sau punți dentare, în mod complet.

8. Apăsăți butonul "PORNIT/OPRIT" pentru a închide aparatul după irigarea completă.

9. Utilizarea vârfului ortodontic (Fig.6)

● Porniți de la ultimul molar (dintele din spate). Îndreptați jetul de apă la 90° de dinți la linia gingiei. Lunecați ușor vârful de-a lungul gingiei, cu pauze scurte pentru a peria zona dintre dinți și toate aparatele dentare, înainte de a trece la dinții următori. Continuați procesul până ce ați curățat în interior și exterior alți dinți superiori, cât și cei inferiori.

● Nu frecați și nu apăsați cu putere, doar lăsați peria să facă toată treaba.

10. Utilizarea curățătorului limbii (Fig.7)

● Pentru a utiliza curățătorul de limbă, setați unitatea la cea mai joasă presiune. Plasați delicat aparatul în centrul/ linia de mijloc al limbii, la aproximativ jumătatea drumului înapoi și porniți apa de gură. Cu presiune scăzută trageți înainte. Puteți crește presiunea dacă doriți.

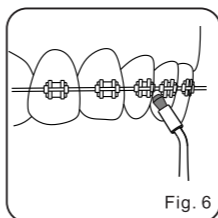


Fig. 6

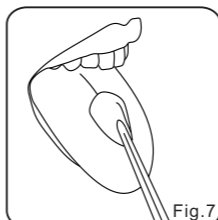


Fig. 7

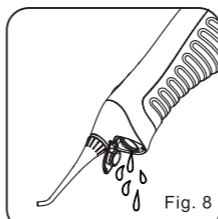


Fig. 8

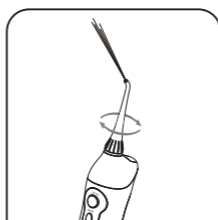


Fig. 9

DUPĂ UTILIZARE

1. Deschideți capacul rezervorului și eliminați apa din rezervor (Fig.8)

2. Apăsăți butonul "Pornit/Oprit" pentru a porni unitatea, și evacuați apa din interiorul dispozitivului. (Fig.9)

3. Apăsăți butonul "Pornit/Oprit" pentru a închide unitatea, și închideți capacul rezervorului.

4. Ștergeți dispozitivul cu o cârpă uscată.

Notă:

Pentru a preveni propagarea bacteriilor, asigurați-vă că nu există nici o urmă de apă rămasă în interiorul unității. Dacă nu veți utiliza acest aparat pentru timp îndelungat, asigurați-vă că ați șters și uscat aparatul înainte de depozitarea lui.

MENTENANȚĂ

REZERVORUL DE APĂ

Curățarea dispozitivului

Întrerupeți aparatul și îndepărtați rezervorul de apă și duza jetului.

● Nu spălați cu apă fierbinte peste 122F.

● Utilizați doar apă sau agent de curățare neutru pentru a curăța unitatea principală. Nu utilizați niciodată substanțe caustice sau abrazive. (e.g., oțet sau substanțe anti calcar), întrucât ele pot dăuna dispozitivului.

UNITATEA PRINCIPALĂ

Utilizați o cârpă pentru a curăța unitatea principală. Spălați bine pentru a îndepărta petele cu apă.

● Nu scufundați unitatea principală în apă.

● După spălarea cu apă, uscați cu o cârpă.

REZERVORUL DE APĂ

Spălați rezervorul.

● Turnați apă în rezervor după curățare.

● Dacă nu intenționați să utilizați dispozitivul timp de o săptămână sau mai mult, uscați interiorul și exteriorul rezervorului.

● În cazul în care curățarea necesită un detergent, utilizați un agent de curățare neutru.

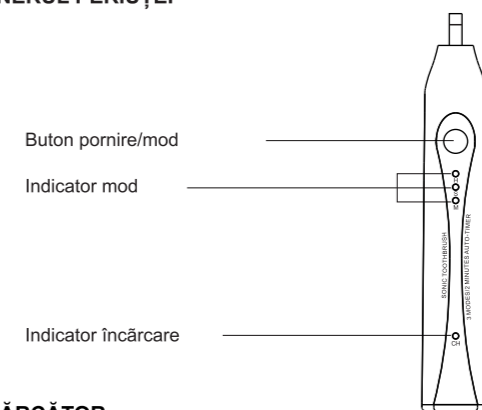
● Nu utilizați produse chimice concentrate precum diluant, benzină sau alcool întrucât acestea vor decolora suprafața. O dată la șase luni spălați cârligele ștecherului cu o cârpă uscată.

DEPANARE

Problema	Cauza posibilă	Soluția
Nu funcționează	Bateriile nu sunt inserate	Inserați bateriile în unitate
	Bateriile sunt puse în poziție greșită	Reinserați bateriile în direcția corectă
	Bateriile sunt epuizate	Înlocuiți-le cu baterii noi
Fluxul de apă este foarte scăzut	Există praf în duză	Înlocuiți duza
	Duza este deformată	
	Există praf în filtru	Curățați filtrul
Apa nu curge	Rezervorul este gol	Umpleți rezervorul
	Dispozitivul este utilizat prea mult	Utilizați dispozitivul în poziție verticală

PERIUȚĂ DE DINȚI SONICĂ

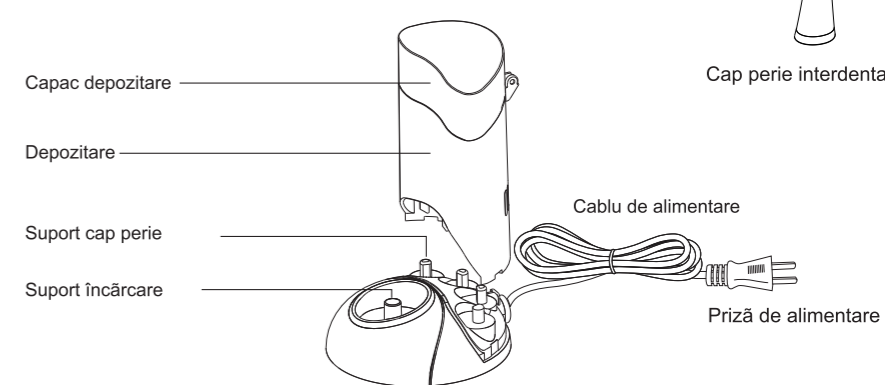
MĂNERUL PERIUȚEI



ACCESORII



ÎNCĂRCĂTOR



SĂ ÎNCEPEM

Încărcarea periuței

● Asigurați-vă că închideți periuța înainte de încărcare.

(Fig.1) Plasați mânerul în încărcător. Indicatorul va arăta culoarea albastră. (Fig.2)

Note:

● Durează cel puțin 24 ore pentru a încărca complet bateria

● Periuța trebuie încărcată timp de 24 ore, dacă:

- aceasta este prima dată când utilizați bateria periuței;
- periuța nu a fost utilizată pentru mai mult de 3 luni;

● Pentru a păstra bateria complet încărcată, vă recomandăm să păstrați periuța în încărcător atunci când nu o utilizați. Nu poate fi supraîncărcată.

● În timpul încărcării, periuța se va încălzi, lucru normal.

● Durata de funcționare va deveni mai scurtă pe măsură ce bateria se rodează. Dacă periuța operează doar pentru un scurt timp după ce a fost încărcată complet, aceasta înseamnă că bateria este aproape de finalul ciclului de viață. Contactați service-ul.

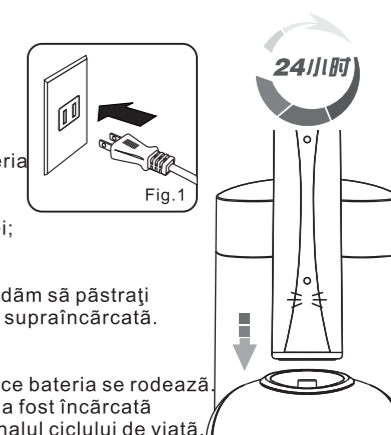


Fig.1

Fig.2

MOD DE UTILIZARE

1 Puneți capul periei în mâner. Împingeți capul periei în jos până ce se blochează în poziție.

Notes: Există un decalaj mic între inelul colorat și mâner.(Fig. 3)

2 Udați perii și aplicați o cantitate mică de pastă de dinți.

3 Plasați perii contra dinților la un unghi mic față de gingie .(Fig. 4)

4 Apăsăți butonul Putere/Mod pentru a porni periuța de dinți, va începe să funcționeze la modul normal.

Normal (H): pentru curățare normală.

Soft (S): pentru curățare delicată a gingiilor sensibile.

Masaj (M): pentru curățarea și masajul gingiilor .

Note: În timpul periajului, dacă apăsați butonul Putere/Mod , periuța va funcționa la următorul mod și va porni pentru alte două minute.

Funcțiile butonului sunt: putere la mod normal, mod soft, mod masaj și oprire. .

5 Aplicați o presiune scăzută și mișcați încet capul periei de-a lungul dinților într-o micare du-te –vino.

6 Pentru a maximiza eficiența în curățare, împărțiți-vă gura în 4 secțiuni. Începeți cu secțiunea 1 și periați fiecare secțiune pentru 30 secunde. Acțiunea de periaj va avea o pauză la fiecare interval de 30 de secunde, indicându-vă când să treceți la următoarea secțiune. Periuța se va opri automat după 2 minute de utilizare. (Fig. 5)

7 Utilizarea capului de perie interdental

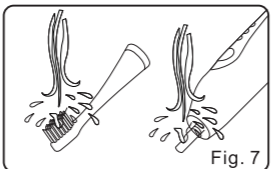
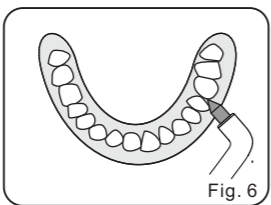
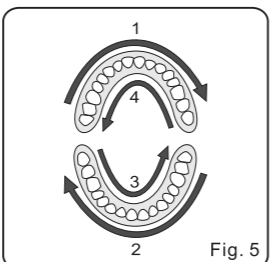
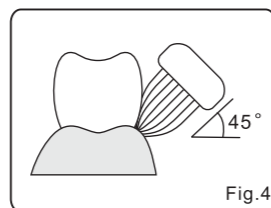
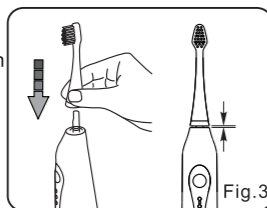
•Forma special realizată este ideală pentru curățarea aparatelor dentare, coroanelor sau spațiilor dintre dinții aliniați incorect .

•Plasați periuța ușor și vertical pe dinții dvs. Ghidați capul periei de-a lungul spațiilor dintre dinți. (Fig. 6)

8 Îndepărtați capul periei pentru a-l detașa de perie

9 Clătiți atât capul periei, cât și mânerul apoi uscați-le.(Fig. 7)

10 Puneți mânerul înapoi în încărcător.



MENTENANȚĂ

Asigurați-vă că ați scos ștecherul din priză electrică înainte de a curăța produsul.

Încărcător

• Scoateți suportul . (Fig. 8)

• Utilizând o cârpă moale, curățați orice pată de pe suport (Fig. 9)

• Curățați ștecherul periodic pentru a asigura buna funcționare. Acumularea de praf sau murdărie pe ștecher poate cauza un șoc electric, supraîncălzirea sau chiar incendii.

Periuța de dinți

• Îndepărtați capul periei.

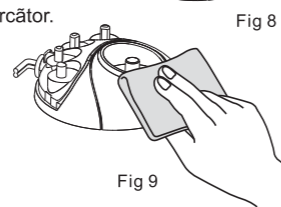
• Ștergeți toate suprafețele cu cârpă umedă și puneți mânerul înapoi în încărcător.

Nu scufundați mânerul în apă.

• Clătiți capul periei și perii după fiecare utilizare.

• Nu curățați în spălătorul de vase.

• Orice alt serviciu poate fi prestat de un reprezentant autorizat.



DEPANARE

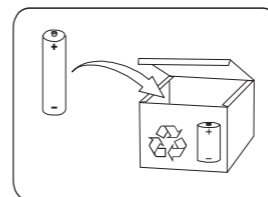
Problema	Cauza posibilă	Soluție
Periuța nu funcționează.	Ați achiziționat recent produsul sau nu a fost utilizat pentru mai mult de 3 luni.	Încărcați unitatea principală pentru cel puțin 24 ore.
Vibrație slăbită sau vibrată.	Periuța se lovește de dinții dvs .	Mișcați ușor capul periei de-a lungul dinților.
Periuța funcționează doar pentru o scurtă perioadă de timp imediat după încărcare.	Bateria a atins finalul ciclului de viață.	Contactați centrul de service pentru asistență.
	Timpul de încărcare a fost insuficient.	Încărcați unitatea principală cel puțin 24 ore.

RECICLARE

Sursa de tensiune a acestui produs este baterie Ni-MH care pot fi reciclate. La finalul duratei de folosință, întotdeauna înlăturați bateria înainte de a vă debarasa de produs, și reciclați sau eliminați bateria conform cerințelor de management al deșeurilor locale. Dacă aveți întrebări cu privire la reciclare, contactați biroul local de management al deșeurilor.

Îndepărtarea și reciclarea bateriei

Nu dezamblați produsul în alt moment decât atunci când vă debarasați de el. Dacă faceți acest lucru mai devreme, veți distruge produsul. Observați instrucțiunile de securitate de bază. Dispozitivul trebuie să fie deconectat de la principalele surse în momentul îndepărtării bateriei.

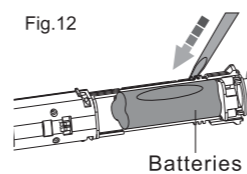
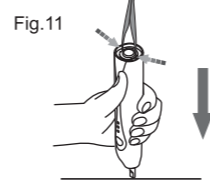
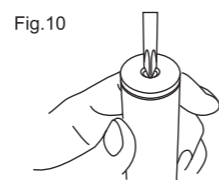


Duș bucal

1. Înlăturați picioarele de cauciuc din partea de jos a mânerului .
2. Inserați o șurubelniță în fanta localizată în partea de jos a mânerului și întoarceți în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a înlătura capacul de jos.
3. Scoateți bateriile din mâner.

Periuța de dinți sonică

- Înainte de îndepărtarea bateriei, asigurați-vă că ați uscat complet unitatea de putere.
- Utilizați o șurubelniță pentru a deșurubare și a îndepărta capacul bateriei. (Fig.10)
- Țineți mânerul cu susul în jos , apăsați axul periuței de dinți și îndepărtați cele două cârlige pentru a elibera componentele interne ale mânerului. (Fig.11)
- Introduceți șurubelnița lângă conexiunea bateriei și răsuciți pentru a rupe legăturile. Îndepărtați panoul de circuite și forțați bateria din carcasa de plastic. (Fig.12)
- Fiți atenți să nu scurtcircuitați polii negativi și pozitivi ai bateriei. Nu conectați dispozitivul la sursele principale imediat după îndepărtarea bateriei.
- Reciclați sau înlăturați bateria în mod adecvat. Adresați-vă biroului dvs local de management al deșeurilor dacă acceptă părțile rămase din componentele periuței de dinți pentru reciclare.



OGLINDA DENTARĂ

Utilizarea oglinzii dentare:

- 1 Permite vederea anumitor zone ale gurii unde vizibilitatea este dificilă sau imposibilă.
- 2 Prin apăsarea butonului de pornire, LED-ul oglinzii se va aprinde. Apăsăți din nou și LED-ul se va stinge.



Dr. Mayer

LIFE & HEALTH

КОМПЛЕКТ ЗА ОРАЛНА ХИГИЕНА

Инструкция за ползване

Модел: HDC5000



BG

Dr Mayer
Life and Health
E-mail: office@doctor-mayer.com
Web: www.doctor-mayer.com

Важни мерки за безопасност

Моля, прочетете тези инструкции за безопасност, преди да използвате продукта. Инструкциите са предоставени, за да ви помогнат да използвате продукта безопасно и правилно, и предпазва от наранявания Вас или други присъстващи.

При използване на електрическите продукти, особено в присъствието на децата, трябва да се спазват основни инструкциите за безопасност, включително следното: :

прочетете внимателно тези инструкции преди

използването на продукта

За да намалите риска от изгаряне, токов удар, пожар или нараняване на хора:

- Не поставяйте и не съхранявайте зарядното, там където може да падне, или да се хлъзне във ваната, мивката или тоалетната.
- Не поставяйте и не изпускайте зарядното устройство във вода или други течности.
- Не се опитвайте да стигнете до уред, който е паднал във вода или други течности. Извадете го веднага от контакта.
- Да не се използва по време на къпане.
- Изключете зарядното устройство преди почистване и се уверете, че то е сухо, преди да бъде поставено в електрическо устройство

внимание - напрежение

- Не вкарвайте зарядното устройство в устройство с напрежение, различно от посоченото в долната част на зарядното устройство (100-240V).
- Преобразователите на напрежение не гарантират съвместимост.
- Не вкарвайте със сила щепсела в контакта.
- Ако щепселът не влиза лесно в контакта, преустановете използването
- Никога не навивайте захранващия кабел около уреда. Не дърпайте захранващия кабел, не го усуквайте или огъвайте. Развийте кабела преди употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЗДРАВЕТО

- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците в последните два месеца, консултирайте се с вашия стоматолог преди да използвате този продукт.
- Консултирайте се със зъболекар в случай на прекомерно кървене при използване на този продукт, или ако има незначително кървене след едностранна употреба.
- Посъветвайте се с вашия лекар или с производителя на уреда, преди да използвате този продукт, ако имате въпроси относно употребата му в комбинация с пейсмейкър или други имплантирани медицински устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

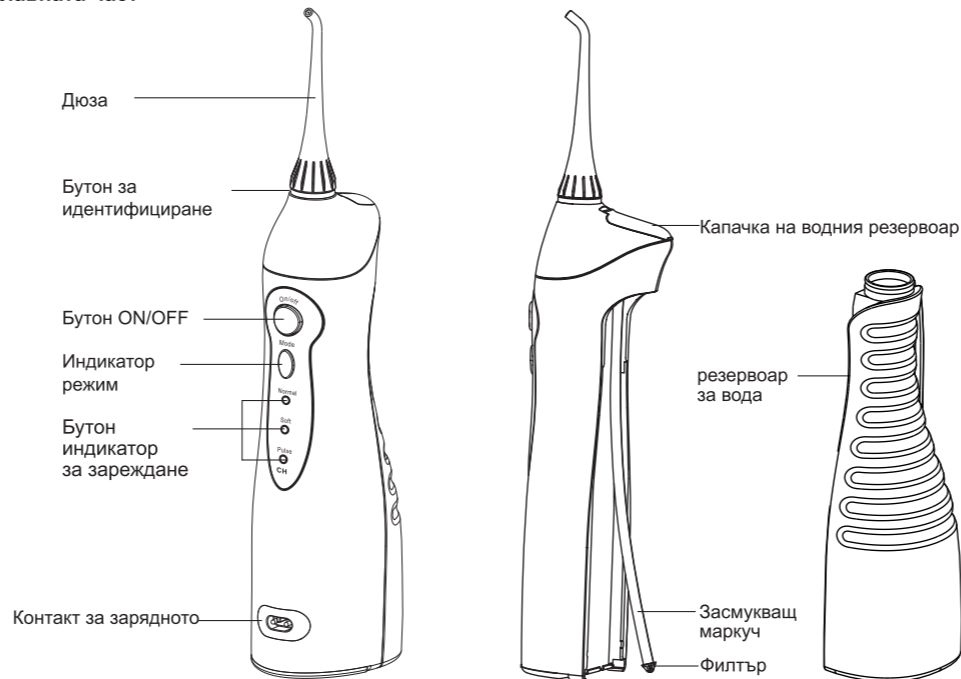
За да намалите риска от изгаряне, токов удар, пожар или нараняване на хора:

- Този продукт не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност възрастно лице относно начина на използване на уреда.
- Децата трябва да се наблюдават, за да не си играят с продукта.
- Използвайте този продукт само по предназначението му, както е описано в това ръководство. Този продукт е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика. Не използвайте глави за четката, различни от тези, препоръчани от производителя.
- Ако вашата паста за зъби, включва пероксид, сода бикарбонат, или друг бикарбонат (намира се в избелващите пасти за зъби), старателно почистете главата на четката и дръжката, за да се избегне напукване на пластмасата
- Някои видове води за уста могат да повредят корпуса или резервоара, причинявайки счупване. При използване на вода за уста, изплакнете резервоара и основното устройство с вода веднага след употреба. Бъдете изключително внимателни, когато измивате маркуча, основното устройство и резервоара.
- Никога не пълнете резервоара с гореща вода! Венците могат да бъдат много чувствителни и повредени от горещата вода.
- Използвайте продукта при околна температура: между 32F-104F.
- Никога не използвайте този продукт при евентуални повреди на кабела, щепсела или зарядното устройство. Не използвайте този продукт, ако той не работи правилно, ако е бил изпуснат или повреден, или паднал във водата. Спрете употребата ако продуктът изглежда повреден по някакъв начин.
- Дръжте продукта далеч от горещи повърхности.
- Ако изпитвате дискомфорт или болка в устата, спрете да използвате продукта и се свържете с вашия стоматолог.
- Да не се почиства четката за зъби в съдомиялна машина.
- Консултирайте се с вашия лекар преди да използвате четката за зъби, ако имате някакви медицински опасения.
- Четката за зъби беше тествана и сертифицирана съгласно регламента ETL.
- Никога не поставяйте други предмети в отворите на устройството..
- Само за домашна употреба. Да не се използва на открито.

запазете тези инструкции за бъдещи справки

Вода за уста

Главната част



АКСЕСОАРИ



ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

Зареждането (Фиг. 1)

1. Включете щепсела на устройството в контакта спазвайки безопасни условия (уверете се, че няма течност вътре в контакта, преди да включите щепсела на устройството). (виж фиг. 1)
2. Включете щепсела на зарядното устройство в контакта (виж фиг. 1)
3. Индикаторът CH за зареждане свети, което показва, че дръжката се зарежда. След като батерията се зареди напълно, лампата се осветяват в зелено, което показва, че четката за зъби е напълно заредена

Забележка:

Ако лампата "CH" светва преди или по време на използване, означава, че батерията е разредена и трябва да се зареди. Едно пълно зареждане трае 8 часа.

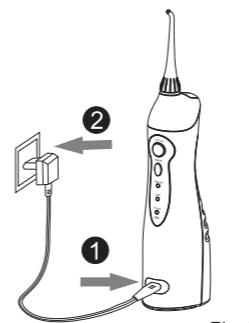


Fig. 1

Начин на използване

1. Монтирайте дюзата на корпуса. (Фиг. 2)
2. Отворете резервоара за вода, дръжте устройството изправено, напълнете резервоара с вода, чиято температура не надвишава 104° F, след това затворете капачката.
3. или премахнете резервоара от корпуса, дръжте устройството изправено, напълнете резервоара с вода, чиято температура не надвишава 104° F, след което прикрепете капачката към корпуса (фиг. 3)
4. Натиснете бутона "Mode", за да изберете желан режим. По време на използване, можете да промените режима на работа.

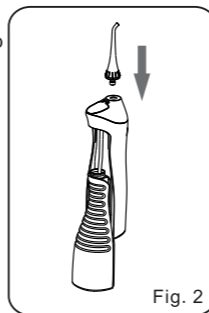


Fig. 2

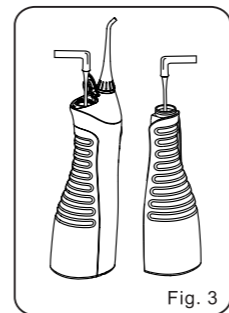


Fig. 3

РАБОТЕН РЕЖИМ И ИНДИКАТОР (Фиг. 4)

Режим: Чрез натискане на този бутон, настройката на водната струя ще се промени и ще светне съответния индикатор за работен режим.

Normal: за нормално почистване.

Soft: за внимателно почистване на чувствителни венци

Puls: за почистване и масажирание на венците

CH: за почистване и масажирание на венците

5. Пазете устройството изправено с върха на дюзата около зъбите.

6. Дръжте устата си леко отворена, така че водата да се оттича.

7. Натиснете бутона "ON/OFF" за да започне изпръскване на водата. (Фиг. 5)

● Поставете водната струя под ъгъл от 90 градуса спрямо зъбите и венците.

● Преместете лесно притока на вода по зъбите.

● Поставете водната струя по повърхността на венца с накрайника под ъгъл от 90 градуса спрямо тъкан на венците.

● Сега се осигурява пълното почистване на района около зъба и ортодонски апарат, зъбни мостове, коронки.

8. Натиснете бутона "ON/OFF", за спиране на водната струя.

9. Използването на ортодонталния накрайник (Фиг.6)

● Започнете от последния кътник (в обратната посока). Задръжте струята на водата на 90° спрямо зъба, по венците. Минете с върха на накрайника по повърхност на венца, с кратки паузи, за да почистите повърхност между зъбите и ортодонски апарат, преди да се премести към следващия зъба. Процесът продължава, докато не са почистени както вътре, така и извън, така за горните зъби, както и за долните.

● Не натискайте силно четката, просто я оставете да си свърши работа.

10. Използването на накрайника за почистване на езика (Фиг.7)

● За да използвате накрайника за почистване на езика, настройте устройството на най-ниското налягане. Започнете от центъра / разреза на езика, някъде на половината му в обратната посока и включете вода за уста. Движете с малък натиск напред. Можете да увеличите натиска, ако желаете.

СЛЕД ИЗПОЛЗВАНЕ

1. **Отворете** капачката на резервоара и изпразнете водата от него (Фиг.8)

2. Натиснете бутона "ON/OFF" за да включите устройството и изпразнете водата от резервоара. (Фиг.9)

3. Натиснете бутона "ON/OFF" за изключване на уреда, затворете капачката

4. Избършете устройството отвън с мека суха кърпа.

Забележка:

За да се предотврати разпространението на бактерии, се уверете, че не е останала вода, вътре във вътрешността на уреда. Ако не използвате устройството за дълъг период от време, се уверете, че сте го изтрили добре преди да сложите обратно в опаковката.

ПОДДРЪЖКА

РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА

Почистване на устройството

Изключете устройството, отстранете резервоара за вода и дюзата.

● За измиване да не се използва вода над 122F.

● Използвайте само вода и неутрален почистващ препарат за почистването на главния корпус. Забранено е използването на каустични или абразивни вещества (напр. оцет или препарати срещу котлен камък), защото те могат да навредят на устройството.

ГЛАВНИЯ КОРПУС

Използвайте кърпа за почистване на устройството. Изплакнете обилно с вода за отстраняване на петна.

- Не потапяйте главния корпус във вода.
- След промиване с вода, избършете със суха кърпа.

РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

Измийте резервоара.

- Налейте вода в резервоара след почистване.
- При неизползване на устройството за повече от една седмица, изсушете добре вътрешността и външната част на резервоара.
- Ако почистването изисква използване на почистващ препарат, да се използва неутрален препарат.
- Не използвайте разяждащи химикали, като например разреждател, бензин или алкохол, тъй като те ще причинят обезцветяване на повърхността. Веднъж на шест месеца изтрийте куките на щепсела със суха кърпа.

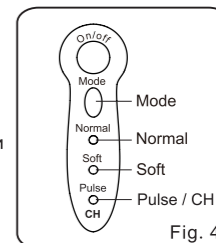


Fig. 4

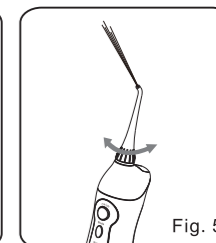


Fig. 5

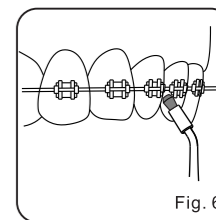


Fig. 6

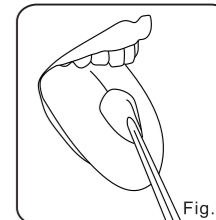


Fig. 7

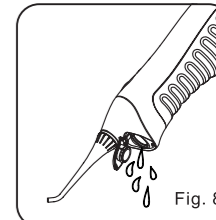


Fig. 8

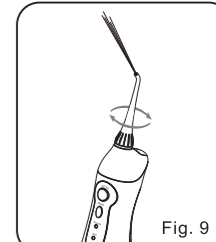


Fig. 9

Отстраняване на нередностите

Проблем	Възможна причина	Решение
Не работи	Не са сложени батериите	Сложете батериите
	Батериите са сложени неправилно	Сложете батериите в правилно положение
	Батериите са разредени	Сменете батериите с едни нови
Притокът на вода е много нисък	Има прах в дюзата	Сменете дюзата
	Дюзата е деформирана	
	Има прах във филтъра	Почистете филтъра
Не тече вода	Резервоара е празен	Напълнете резервоара
	Устройството е наклонено твърде много	Използвайте устройството във вертикално положение

Звукова четка за зъби

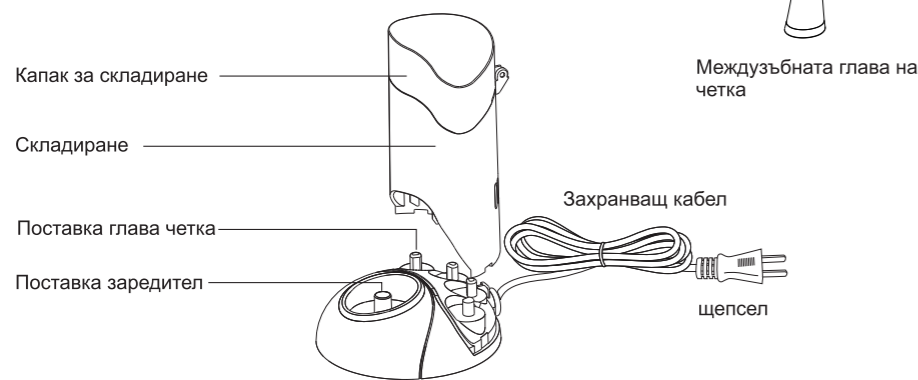
ДРЪЖКА НА ЧЕТКАТА



АКСЕСОАРИ



Зареждащо уст-во



ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

Зареждане на четката

- Уверете се, че четката е спряна преди зареждане. (Фиг.1) Сложете дръжката в зарядното устройство. Индикаторът ще свети синьо. (Фиг.2)

Забележки:

- Нужни са най-малко 24 часа, за да се зареди батерията напълно.
- Четката трябва да се зареди 24 часа, ако:
 - това е първи път, когато я използвате;
 - тя не е използвана за повече от 3 месеца;
- За да съхраните батерията напълно заредена, препоръчваме Ви да оставите четката за зъби в зарядното устройство, когато не я използвате.
- По време на зареждането четката ще се затопли, но това е нормално.
- Ако четката работи само за кратък период от време, след като е напълно заредена, това означава, че батерията е към края на живота си. Свържете се със сервизния център за помощ.

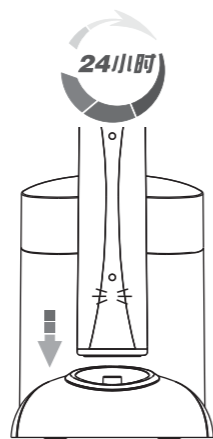
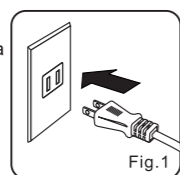
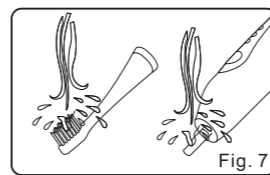
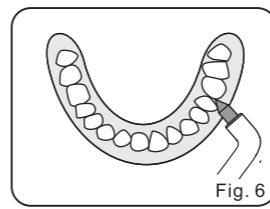
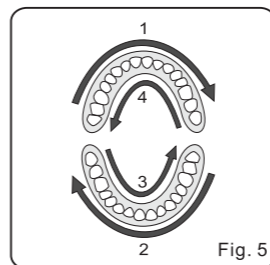
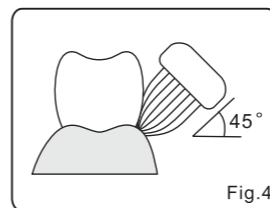
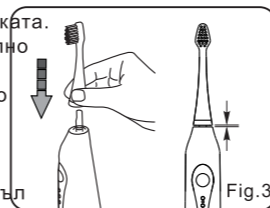


Fig.2

Начин на използване

- Свържете една глава от четката за дръжката. Това ще бъде пространство от приблизително 0,5 mm между главата и дръжката.
Забележка: Ще остане малко пространство между пръстена и копруса. (Фиг. 3)
- Намокрете четина и нанесете малко количество от паста за зъби.
- Поставете четката за зъби под малък ъгъл спрямо линията на венците. (Фиг. 4)
- Натиснете бутона за избор на режим на работа, за да изберете начина **Normal (H):** Стандартен режим за най-добро почистване на зъбите.
Soft (S): за нежно почистване на чувствителни венци.
Masaj (M): за почистване и масаж на венците.
Забележка: По време на използване, ако се натиска бутон за режим, четката ще мина на другия работен режим за следващите 2 мин. Функциите на бутона са: работен режим: normal, mod soft, mod masaj и спирание.
- Натиснете внимателно и движете главата на четката бавно по зъбите в посока напред и назад.
- За да увеличите ефективността на почистване, разделете устата на 4 части. Започнете с първата част, като почиствате всяка част в продължение на 30 секунди. Почистването ще спре в рамките на 30 секунди, обозначавайки по този начин кога трябва да преминете към следващата част. Четката за зъби ще се изключи автоматично след 2 минути работа. (Фиг. 5)
- Използването на междузъбната глава на четка:
 - Специално проектирана форма е идеална за почистване на тиранти, корони или пространствата между зъбите с неравномерно разположение.
 - Натиснете внимателно и движете главата на четката бавно по зъбите в посока напред и назад и в пространствата между тях. (Фиг. 6)
- Завъртете главата на четката в посоката, показана на снимката и след това я плъзнете, за да я отделите от четката за зъби.
- Изплакнете както главата, така и дръжката под течаща вода и ги подсушете. (Фиг. 7)
- Поставете дръжката обратно в зарядното устройство.



ПОДДРЪЖКА

Уверете се, че сте изключили щепсела от контакта преди почистване на уреда.

Зарядното устройство

- Извадете корпуса. (Фиг. 8)
- С помощта на мека кърпа, избършете праха по външните повърхности на зарядното устройство. (Фиг. 9)
- Почиствайте щепсела периодично, за да сте сигурни, че той е в добро работно състояние. Натрупването на прах и мръсотия върху щепсела може да причини токов удар, прегряване или пожар.

Четката за зъби

- Извадете главата на четката.
- Избършете всички повърхности с влажна кърпа и поставете дръжката обратно в зарядното устройство. Не я потапяйте във вода.
- Изплакнете главата на четката и четката след всяка употреба.
- Не я почиствайте в съдомиялна машина
- всяка друга услуга, може да бъде предоставена от упълномощен представител, или да потвърди, че продуктът не съдържа части, които могат да се поправят от потребителя.

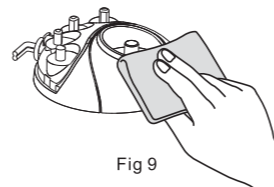
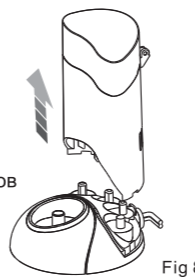


Fig 9

Отстраняване на нередностите

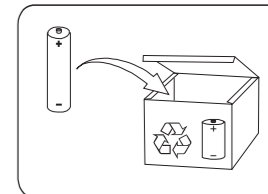
Проблем	Възможна причина	Решение
Четката за зъби не работи.	Току-що сте купили продукта, или не е бил използван в продължение на повече от 3 мес	Зареждане на устройството за поне 24 часа
Слаба или намаляваща вибрация	Четката за зъби е натисната силно върху зъбите.	Поставете главата на четката леко върху зъбите.
Четката за зъби работи само за няколко минути, дори непосредствено след зареждане.	Батерията е достигнала края на живота си.	Занесете устройството в оторизиран сервизен център
	Времето за зареждане е било недостатъчно.	Заредете устройството за поне 24 часа.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Източникът на хранване на този продукт е никел-метал хибридни батерии, които могат да се рециклират. В края на жизнения цикъл на продукта, винаги изваждайте батерията, преди да хвърлите продукта, и рециклирайте или изхвърлете батерията в съответствие с изискванията за управление на местните отпадъци. Не изхвърляйте устройството при нормалните битови отпадъци в края на работния му живот. Вместо това, предайте го в местния офис за управление на отпадъците. По този начин вие спомагате за опазването на околната среда. Ако имате въпроси относно рециклирането, свържете се с местния офис за управление на отпадъците.

Премахване и рециклиране на батерията

Не разглобявайте уреда, освен ако не искате да го изхвърлите. Ако направите това по-рано ще унищожите продукта. Спазвайте основните предпазни мерки.



Вода за уста

- Извадете гумените крачета от долната част на дръжката.
- Използвайте отвертка за да разхлабите капака, разположен в долната част на дръжката и завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да се отстрани от долния капак.
- Извадете батериите от дръжката.

Звукова четка за зъби

- Преди да извадите батерията, се уверете, че устройството вече не се зарежда.
- Използвайте отвертка, за да разхлабите винта и капака. (Фиг.10)
- Хванете дръжката отгоре надолу, натиснете дръжката на четката за зъби и извадете двете куки, за да се освободят вътрешните компоненти на дръжката. (Фиг.11)
- Вкарайте отверката до връзките на батерията и завъртете, за да се разкъсат връзките. Извадете платката и издърпайте батерията от пластмасата. (Фиг.12)
- Бъдете внимателни за да не се получи късо съединение на положителните и отрицателните полюси на батерията. Не свързвайте уреда към хранването отново след изваждане на батерията.
- Рециклирайте или изхвърлете батерията по правилния начин. Посъветвайте се с местния офис за управление на отпадъците дали ще приеме компонентите на четката за зъби, останали за рециклиране.

Fig.10

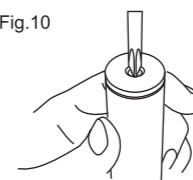


Fig.11

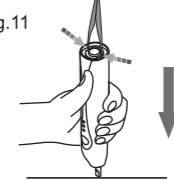
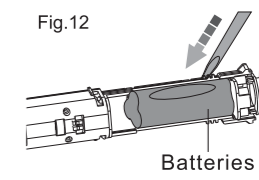


Fig.12



Batteries

Огледало за зъби

Капак за складиране Използване на огледалото

- Позволява виждане на определени области на устата, където видимостта е трудно или невъзможно.
- С натискане на бутона за хранване на LED огледало ще светне. Натиснете отново, за LED огледало светлината ще изгасне.



Dr Mayer

Life and Health

E-mail: office@doctor-mayer.com

Web: www.doctor-mayer.com

Dr. Mayer

LIFE & HEALTH

OTHONI FOGÁSZATI CENTRUM

Használati útmutató

Model: HDC5000



HU

FONTOS GARANCIÁK

A készülék használata előtt kérjük olvassa el a biztonsági előírásokat. A biztonsági előírások elősegítik a termék biztonságos és helyes használatát, hogy saját és mások sérülését megelőzzék.

Az elektromos készülék használatakor, különösen gyermekek jelenlétében, az alapvető biztonsági előírásokat mindig be kell tartani, beleértve a következőket:

HASZNÁLAT ELŐTT MINDEN UTASÍTÁST

OLVASSON EL

Hogy az égési sérüléseket, áramütést, tüzet vagy másoknak a sérülését megelőzzék:

- Ne helyezze vagy tartsa a terméket olyan helyen ahonnan a kádba, mosdóba vagy a toalettbé eshet.
- Ne tartsa vagy ejtse a töltött vízbe vagy más folyadékba.
- Ne érintse meg a töltőt ha vízbe esett. Húzza ki azonnal a villanyból.
- Ne használja a töltőt a fürdőszobában.
- A termék tisztítása előtt győződjön meg hogy ki legyen húzva a villanyból.

Figyelem - feszültség

- Ne csatlakoztassa a töltőt egy más feszültségű készülékbe mint ami a töltő talpán fel van tüntetve (100-240V).
- A feszültség konverterek nem garantálják a kompatibilitást.
- Ne erőltesse a csatlakozót aljzatba.
- Ha a csatlakozó nem megy könnyen az aljzatba, ne használja a terméket
- Ez a készülék polarizált hálózati csatlakozóval (az egyik pólus szélesebb, mint a másik) van felszerelve. A biztonsági dugasz célja hogy csak egy bizonyos polarizált aljzatba illeszkedjen. Ha a csatlakozó nem illeszkedik teljesen a konnektorba, fordított a dugót. Ha továbbra sem lehet csatlakoztatni, keresse meg a villanyszerelőt. Ne próbálja kitérni e biztonsági jellegzetesség elől.

EGÉSZSÉGÜGYI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha száj vagy fogíny műtéten esett át az utóbbi két hónapban, keresse fel a fogorvosát a készülék használata előtt.
- Keresse fel a fogorvosát ha a készülék egy heti használata alatt bármilyen fogíny vérzést észlel.
- Ha van egy pacemakere vagy más implantátuma, a készülék használata előtt lépjen érintkezésbe orvosával vagy az implantátum gyártójával.

FIGYELMEZTETÉS

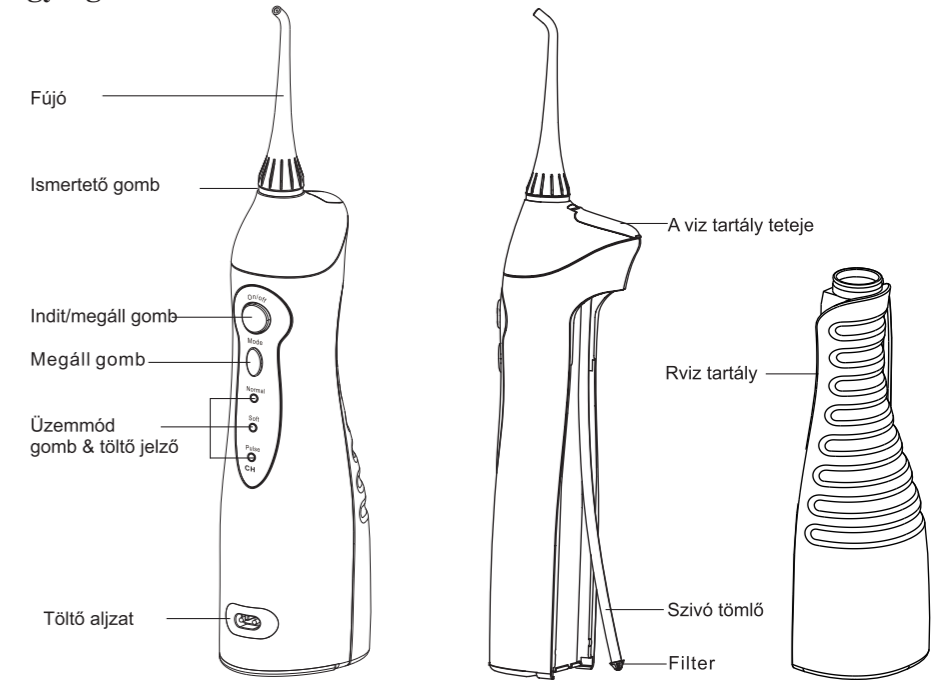
Hogy csökkentse az égési sérülést, áramütést, tüzet vagy személyi sérülést:

- Ezt a terméket nem használhassák gyerekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű illetve tapasztalat vagy tudás hiányú személyek, csak ha felügyelet alatt kioktatták ki a készülék biztonságos használatára és ha tisztában vannak a kockázatokkal.
- A gyerekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Ezt a terméket csak a kézikönyvben leírt célra használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon. Ezzel a termékkel csak fogat, fogínyet és a nyelvet lehet tisztítani. Ne használjanak másféle mellékletet vagy kefe fejet mint amit a gyártó ajánlott.
- Ha a fogkrém peroxidot, szódabikarbóna vagy egyéb hidrogén-karbonátot (gyakori a fehérítő fogkrémek) tartalmaz, alaposan tisztítsa meg a keféjét és a műanyag markolatot hogy megakadályozza a repedést.
- Egyes szászvizek megrongálják a készüléket és előidéznek a burkolat vagy a tartály megrongálását. Mikor szárvizet használ öblítse ki a tartályt és a géptestet vízzel használat után. Legyen nagyon elővigyázatos mikor a tömlőt, a géptestet és a tartályt tisztítja.
- Soha ne töltsen meg a tartályt forró vízzel. A fogíny nagyon érzékeny lehet és a forró víz megárhathat
- Használja a készüléket 32F-104F szoba hőmérsékletnél.
- Soha ne használja a terméket ha sérült a kábel, a csatlakozó vagy a töltő. Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, ha éppen leesett vagy megsérült, illetve vízbe esett. Ne használja, ha a készülék külseje bármilyen módon sérült
- Tartsa a készüléket távol a forró felületektől.
- Ha diszkomfortot vagy fájdalmat érez a szájában, ne használja tovább a készüléket és lépjen kapcsolatba a fogorvosával.
- Ne tisztítsa a fogkefét a mosogató gépbe.
- Keresse fel a fogorvosát a készülék használata előtt ha bármilyen egészségügyi problémája van.
- A fogkefe tesztelve lett és ETL előírásoknak megfelel.
- Ne dugjon semmi tárgyat a készülék nyílásába.
- Csak otthoni használatra. Ne használja a szabadban

ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT

Száj víz

Főegység



TARTOZÉKOK



Elkészítés

A készülék feltöltése (Fig. 1)

1. Helyezze a dugót a konnektorból (győződjön meg arról hogy semmi folyadék nem marad benne a foglalatban). (mint az Fig.1-en látható)
2. Csatlakoztassa az adaptert a konnektorhoz (mint a Fig.1-en)
3. A "CH" jelző folyamatosan világít mialatt és miután a készülék töltődik és teljesen fel van töltődve.

FIGYELEM:

Ha a "CH" jelző irigálás előtt vagy után világít azt jelenti hogy az akkumulátort újra kell tölteni. Egy teljes feltöltés kb. 8 órát tar.

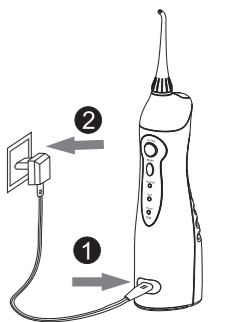


Fig.1

Hogy kell használni

1. Csatlakoztassa a fúvókaegységet. (Fig. 2)
2. Nyissa fel a a víztartályt, tartsa a készüléket függőleges helyzetben, töltsen fel a tartályt vízzel, amelynek hőmérséklete ne haladja meg a 104F, majd zárja le a fedelet.
3. Vagy, távolítsa el a tartályt, tartsa a készüléket függőleges helyzetben, töltsen fel a tartályt vízzel, amelynek hőmérséklete ne haladja meg a 104F, majd zárja le a fedelet. (Fig. 3)
4. Nyomja meg a "Mod" gombot hogy a kívánt módot válassza. Irigálás közben üzem módot válthat.

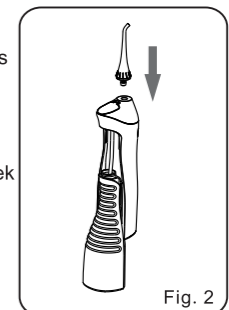


Fig. 2

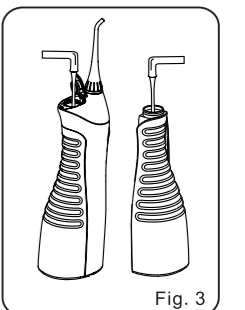


Fig. 3

MÓD ÉS JELZŐ (Fig. 4)

Mód: A mód gomb lenyomásával megváltozik a vizsugar beállítását és a mód kijelző világít.

Normál: normális tisztítás

Soft: a fogíny gyengéd tisztítása

Puls: a fogíny tisztítása és masszírozása

5. Tartsa a készüléket függőlegesen a fúvókával a fogak körül.

6. Tartsa egy kicsit nyitva a száját hogy a víz kifolyhasson.

7. Nyomja meg az "INDIT/MEGÁLL" gombot hogy az irigálás

elkezdődjön. (Fig. 5)

● A vizsugar legyen 90 fokos szögben a fogakhoz és a fogínyhez.

● Lassa mizditsa a vizsugarat hosszan a fogakon végig.

● Helyezze el a vizsugarat az íny mentén 90 fokkal.

● Most tisztítsa a fogak közötti, a fogszabályzó, korona és hid körüli részeket.

8. Nyomja meg az "INDIT/MEGÁLL" gombot hogy megállítsa az irigálást

9. A fogszabályzó hegye használata (Fig.6)

● Induljon el a zápfog-tól (utolsó fog). Tartsa a vizsugarat 90 ° a fogak, az íny vonalában. Csúsztassa lassan a fogíny mentén rövid szünetekkel hogy minden fog és fogszabályzó közötti rést átmosson. Ezt a műveletet addig folytassa míg fent és lent minden fogat megtisztított.

● Ne dörzsölje és ne nyomja erősen, csak hagyja a kefének hogy dolgozzon.
10. A nyelv tisztító használata (Fig.7)

● A nyelv tisztításához állítsa a vizsugarat a leggyengébb nyomásra. Helyezze gyengéden a készüléket a nyelv közepére és indítsa el a vizsugarat. Gyengéden és alacson nyomással húzza előre a nyelv mosót. A nyomást szükségszerűen lehet növelni.

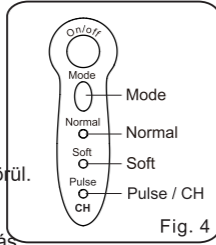


Fig. 4

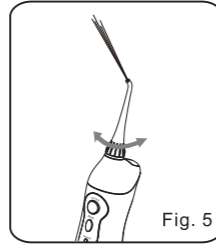


Fig. 5

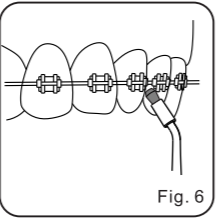


Fig. 6

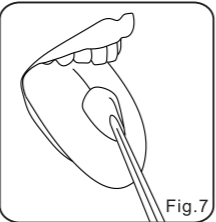


Fig. 7

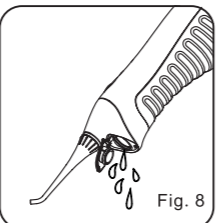


Fig. 8

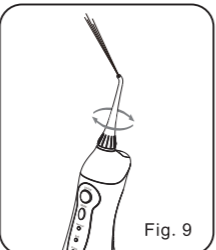


Fig. 9

HASZNÁLAT UTÁN

1. Nyissa fel a víztartólót és öntse ki a vizet. (Fig.8)

2. Nyomja meg az "Indit/megáll" gombot hogy a készülék működésben lépjen és öntse ki a vizet. (Fig.9)

3. Nyomja meg az "Indit/megáll" gombot hogy a készülék megálljon és tegye vissza a tetejét.

4. Törölje meg a készüléket egy száraz ruhával.

Figyelem:

Hogy a baktériumok terjesztését megakadályozzák, győződjenek meg arról hogy nincs egy csepp víz sem a készülék belsejében. Ha sokáig nem szándékozik a készüléket használni, győződjenek meg arról hogy szárazon teszik el.

KARBANTARTÁS

A VIZ TARTÁLY

A készülék tisztítása

Állítsa meg a készüléket és távolítsa el a víztartályt és a fújokát.

● Ne mossák forróbb vízzel mint 122F.

● Használjanak csak vizet és egy semleges tisztító szert a készülék tisztítására. Utilizați doar apă sau agent de curățare neutru pentru a curăța unitatea principală. Soha ne használjon maró vagy sűrítő. (Pl, ecettel vagy vízkő), mivel ezek károsíthatják a készülék.

A készülék

Használjanak egy ruhát a foltok eltávolításához.

● Ne merítsék vízben a készüléket.

● Töröljék szárazra egy ruhával.

VIZ TARTÉLY

Mossák ki a tartályt

● Öntsenek vizet a tartályban tisztítás után.

● Ha nem akarják a készüléket egy hétnél tovább vagy hosszab időn át használni töröljék kívül- belül szárazra

● Ha a tisztítás tisztítószert igényel, használjanak semleges mszereket.

● Ne használjanak kémiai vegyszereket mint például higítót, benzint vagy alkoholt, mert elszíneződések okozz a felületen. Hat hónapon-ként tisztítsa meg a csatlakozót száraz ruhával.

HIBAEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik	Nincs akkumulátor	Tegyen akkumulátort
	Az akkuk nincsenek jól betéve	Vegye ki az akkumulátorokat és tegye vissza helyesen
	Az akkuk le vannak merülve	Tegyenek új akkumulátort
A vizsugar nagyon gyenge	Pór van a fújóban	Cseréljék ki a fújót
	A fújó deformált	
	Pór van a filterben	Pucolják meg a filtert
A víz nem folyik	A tartály üres	Töltsék meg a tartályt
	Túl van használva	Használják a készüléket függőleges helyzetben

Sonic fogkefe

A KEFE MARKOLATA

Indító/Mód gomb

Mód jelző

Töltés kijelző

Töltő

Tároló teteje

Tároló

Fogkefefej állvány

Töltőállomásra

TARTOZÉKOK

Profi fogkefe fej

Fogak közötti fogkefe fej

Villany kábel

Hálózati csatlakozót

Kezdjük el

A kefe feltöltése

● Győződjenek meg arról hogy a kefe nincs bekapcsolva. (Fig.1)

Helyezze a markolatot a töltőben. A jelző kéken világít. (Fig.2)

FIGYELEM:

● Teljes feltöltéshez legalább 24 óra van szükség.

● A fogkefét 24 óra teltével tölteni ha:

a. első használatról van szó;

b. nem lett használva több mint 3 hónapon át;

● Hogy a töltő mindig feltöltve legyen, javasoljuk hogy tartsa a fogkefét a töltőbe mikor nem használja.

● Feltöltés alatt a fogkefe átmelegszik, de ez normális.

● Az akkumulátor öregedésével rövidül a működési idő is. Ha a fogkefe csak egy rövid időre működik a teljes feltöltés után, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor a végéhez közeledik. Vigye a készüléket egy márkaszervizbe mert ki kell cserélni az elemet.

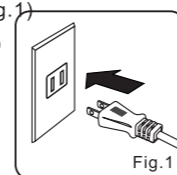


Fig.1

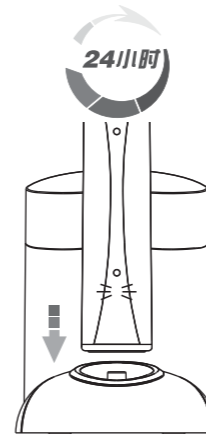


Fig.2

Használati mód

1 Helyezze a kefének a fejét a markolatban. Nyomja a fejet lefele amíg a helyére nem pattan.

Figyelem: a színes gyűrű és a markolat között van egy rés. (Fig. 3)

2 Nedvesítse meg a kefének és tegyen rá egy kis fogkrémet

3 Helyezze a kefének a fogakra úgy hogy egy kis szöveget alkosson a fogínyvel. (Fig. 4)

4 Nyomja meg a váltó gombot és a fogkefe normál üzemmódban kezd el mozogni.

Normal (H): normális tisztítás

Soft (S): a fogínyek gyengéd tisztításának.

Masaj (M): a fogíny tisztítása és masszírozása.

Figyelem: Tisztítás közben váltani lehet a módot ha a Indítás/Mód gombot megnyomja, két percre a következő módra vált. A gomb funkciói: normál, soft és masszáz és megállítás.

5 Nyomja óvatosan és mozgassa lassan a kefének a fogain, előre-hátra mozdulattal.

6 Ahhoz, hogy maximalizálja a tisztítási hatékonyságot, ossza be a

száját 4 szakaszra. Kezdje az 1. szakasszal és minden

szakaszt 30 másodpercig tisztítson. A fogmosás művelet 30

másodpercen belül leáll és jelzi hogy amikor el kell a következő

részben menni. A fogkefe 2 perc használat után automatikusan

kikapcsol. (Fig. 5)

7 Fogköztisztító kefe fej használata:

●A különös formájú kivitelezés ideális a fogszabályzók, koronák és hidak tisztítására.

●Helyezze a fogkefét függőlegesen a fogakra és irányítsa a fogak közötti részekben (Fig. 6)

8 Távolítsa el a kefe fejet hogy levegye a markolatot.

9 Öblítse le a kefe fejét majd a markolatot és törölje szárazra (Fig. 7)

10 Tegye vissza a markolatot a töltőben.

KARBANTARÁS

Győződjenek meg arról hogy a készülék ki van húzva a villanyból

Töltő

● Távolítsa el a memóriakártyát. (Fig. 8)

● Használjon egy puha ruhát a foltok eltávolításához (Fig. 9)

● Tisztítsa meg a csatlakozó fejet rendszeresen megfelelő működésének biztosítása érdekében. A por vagy szennyeződés áramütést okozhat, túlmelegedés vagy tüzet okozhat.

A fogkefe

● Távolítsa el a kefe fejét.

● Töröljön meg minde felületet egy nedves ruhával és tegye vissza a

markolatot a töltőbe. Ne tegye a markolatot vízbe.

● Minden használat után öblítse le a fogkefe fejét.

● Nem lehet a mosogató gépben tisztítani.

● Bármely más szolgáltatás nem vehető igénybe a meghatalmazott képviselő vagy megerősített, hogy a termék nem tartalmazza a részeket, amelyek által javítható a felhasználó.

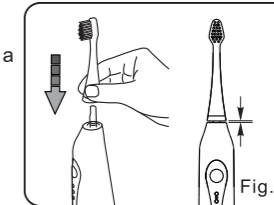


Fig.3

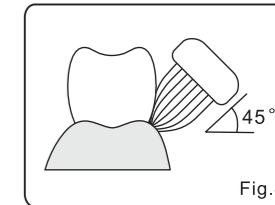


Fig.4

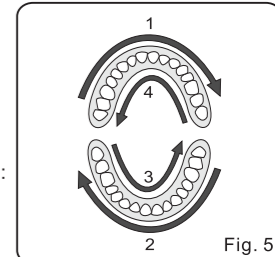


Fig. 5

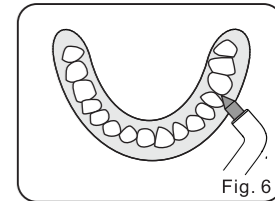


Fig. 6

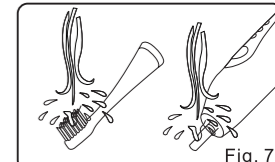


Fig. 7



Fig 8

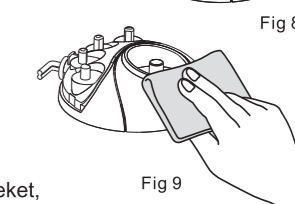


Fig 9

HIBAEHÁRÍTÁS

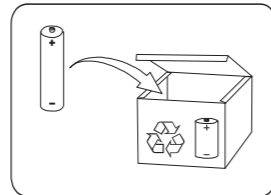
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogkefe nem működik.	Most vásárolta vagy több mint három hónapja nem használta	Töltse fel a terméket legalább 24 órán át
Gyenge vagy gyengülő vibrálás	A fogkefe túl erősen nyomul a fogakra.	Tegye a fogkefe fejét gyengéden a fogakra.
Feltöltés után is a fogkefe csak pár percig működik	Az akkumulátor e végét járja	Vigye a készüléket egy márkaszervizbe hogy az akkumulátort kicseréljék
	Nem lett eléggé feltöltve	24 órás töltésre van szükség

MEGSEMMISÍTÉS

A termék feltöltését egy újrahaznosítható nikkkel-metál-hidrid akkumulátor biztosítja. Mikor a termék használhatatlanná válik, vegye ki az akkumulátort és használja újra vagy tegye ártalmatlanná egy helyi szabályozásnak megfelelő hulladékgazdálkodási helyen. Az újrahaznosítással kapcsolatos kérdésekkel forduljon a helyi hulladékgazdálkodáshoz.

Akkumulátor eltávolítása és újrahaznosítása

Ne szedje szét a készüléket csak akkor amikor eldobni szándékozik. Ha előbb szedi szét megrongálódik. Tartsa be a biztonsági előírásokat. Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózatról.



A szájjvíz

1. Távolítsa el a gummi lábcskákat a markolat alsó részéből.
2. Dugjon be egy csavarhúzó a markolat alsó részén található résben és csavarja az óra mutatóval ellenkező irányban hogy eltávolítsa a fedelet.
3. Vegye ki az akkumulátorokat a markolatból.

Sonic fogkefe

- Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg hogy a készülék teljesen száraz.
- Használjon egy csavarhúzó hogy a fedelet lecsavarja és eltávolítsa az akkumulátor fedelét (Fig.10)
- Fogja meg a fogkefe nyelét fejjel lefelé, nyomja meg és távolítsa el a két horgot, hogy a fogantyú belső alkatrészek kiszabaduljanak. (Fig.11)
- A csavarhúzó dugja be az akkumulátor csatlakozók mellett, és szakítsa ki az összekötéseket.
- Vegye ki a nyomtatott áramkört és húzza ki az akkumulátort a műanyag részből. (Fig.12)
- Legyen óvatos, ne zárja rövidre az akkumulátor pozitív és negatív pólusait. Az akkumulátor eltávolítása után ne csatlakoztassa a készüléket ismét a hálózathoz.
- Hasznosítsa újra vagy semmisítse meg megfelelő módon. Kérdezze meg a helyi hulladékgazdálkodási irodát hogy elfogadja e a fogkefe többi részét újrahaznosításra.

Fig.10

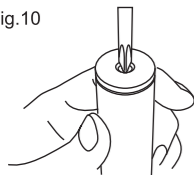


Fig.11

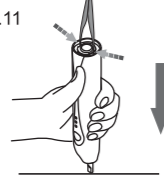
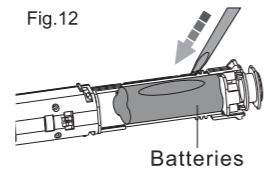


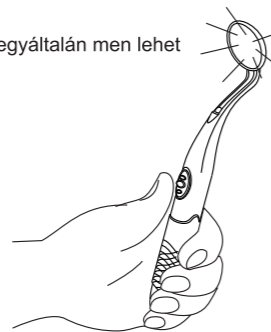
Fig.12



FOGÁSZATI TÜKÖR

A fogászati tükör használatavillany kábel

1. Lehetővé teszi a száj egyes részeinek láthatását ahová nehezen vagy egyáltalán nem lehet másképpen belátni.
2. Nyomja meg az indító gombot és a tükör lámpája világít. Nyomja meg még egyszer és a lámpa kialszik.



Dr Mayer

Life and Health

E-mail: office@doctor-mayer.com

Web: www.doctor-mayer.com



ISO9001 & ISO13485 Certificated Manufacturer

